

Sur proposition de M. l'échevin MAJOR, appuyé par M. l'échevin MERCIER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

28.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques au sujet de l'état d'insalubrité des écuries de la caserne des pompiers No 17.

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

ORDRE DU JOUR

29.—Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin SEGUIN, il est

Ordonné: Que soit biffé le 12ème ordre du jour.

30.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Finances, à l'effet de déterminer les gages des journaliers,

M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE,

Propose: Que tous les mots après le mot "Que," dans la première ligne du rapport de la Commission des Finances maintenant devant le Conseil, soient retranchés et remplacés par les suivants:

"...à partir du 1er janvier 1907, tout journalier ou manœuvre à l'emploi de la Ville recevra des gages minimum de \$1.75 par jour, excepté en cas d'infirmité ou de vieillesse ou en cas d'incapacité partielle, et qu'à partir aussi du 1er janvier 1907, tout charretier à l'emploi de la Ville, fournissant cheval et voiture, soit payé au minimum \$2.75 par jour, et que toutes les résolutions précédentes à ce sujet soient abrogées et annulées;" et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin DUQUETTE, propose en

Amendement: Que soient biffés tous les mots après les mots "comme suit:" dans ledit rapport, et qu'ils soient remplacés par les suivants:

"1.—Qu'il soit décrété par le Conseil que, pour l'année 1907, la journée ordinaire de travail pour les manœuvres au service de la Ville sera de neuf heures, excepté en ce qui concerne les cantonniers qui devront travailler dix heures par jour;

"2.—Que le salaire des manœuvres soit fixé au minimum de 15 cents par heure, avec privilège, pour les différentes Commissions, d'accorder un salaire plus élevé suivant les capacités de leurs employés respectifs; mais ce salaire ne devra, en aucun cas, dépasser le maximum de 20 cents par heure de travail fait pendant le jour;

"3.—Que les charretiers, avec cheval et voiture, reçoivent \$2.70 par journée ordinaire de travail;

"4.—Que les prix ci-haut mentionnés s'appliquent à tous les travaux urgents faits entre 6 heures du matin et 7 heures du soir;

"5.—Que ceux qui travailleront la nuit, savoir entre 7 heures du soir et 6 heures du matin, reçoivent 25% de plus que leur salaire ordinaire, sauf pour les gardiens de nuit qui seront à salaire fixe;

"6.—Advenant le besoin, l'urgence ou la nécessité de payer des salaires plus élevés, nonobstant la clause 2 ci-dessus, toute Commission pourra, avec l'approbation préalable du Conseil, changer les taux fixés dans le présent rapport." Et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin M. MARTIN, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE, propose en

Sous-amendement: Que tous les mots après le mot "Que," dans la première ligne du rapport de la Commission des Finances maintenant devant le Conseil, soient retranchés et remplacés par les suivants:

"...à partir du 1er janvier 1907, tous les journaliers et ouvriers à l'emploi de la Ville reçoivent un salaire minimum de \$1.75 par jour, et que la journée de ces employés soit limitée à 9 heures de travail ou leur semaine à 54 heures de travail; que, à partir du 1er janvier 1907, chaque charretier à l'emploi de la Ville, fournissant une voiture et un cheval, reçoive un salaire de \$2.75 par jour, et que la journée des charretiers soit limitée à 9 heures de travail ou leur semaine à 54 heures de travail; et que la Commission des Finances reçoive instruction de préparer en conséquence les crédits du prochain exercice. Et que toutes résolutions antérieures, fixant les heures de travail et le salaire des journaliers, soient amendées de façon à donner effet à la résolution ci-dessus." Et que, ainsi amendé, ledit rapport de la Commission des Finances soit adopté.

On motion of Ald. MAJOR, seconded by Ald. MERCIER, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

28.—From Hygiene and Statistics Committee on the unsanitary condition of the stables of No. 17 fire station.

On motion of Ald. DAGENAIS, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

ORDER OF THE DAY

29.—On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. SEGUIN, it was

Ordered: That the 12th item of the order of the day be struck.

30.—The order of the day being read to consider a report from the Finance Committee to fix the wages of laborers:

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. LEVESQUE,

"That all the words after the word "that" in the first line of the report of the Finance Committee, now before the Council, be erased and the following substituted in their stead:

"From the 1st January 1907, every journeyman in the employ of the City, be paid minimum wages of \$1.75 per diem, except in case of infirmity, old age, or partial incapacity, and that also from the 1st of January 1907, all carters in the employ of the City, supplying a cart and horse, be paid at the rate of \$2.75 per day, as a minimum, and that all previous resolutions in this connection be repealed and annulled." And that so amended, said report be adopted.

Moved in amendment by Ald. PAYETTE, seconded by Ald. DUQUETTE,

"That all the words in said report after the words "as follows" be struck, and the following substituted therefor:

"1.—Be it enacted by the Council that for the year 1907, the ordinary day of labor for laborers in the employ of the City shall be 9 hours per diem, except as regards sectionmen, who shall work 10 hours per day;

"2.—The salary of laborers to be fixed at a minimum of 15cts per hour, with the privilege for the different Committees of granting a higher salary according to the skill of their respective employes, such salary, however, not to exceed, in any case, the maximum of 20 cts per hour of work done during day time;

"3.—Carters, with horse and cart, to be paid \$2.70 per ordinary day of labor;

"4.—The rates above mentioned to apply to all urgent works performed between 6 o'clock a.m. and 7 o'clock p.m.;

"5.—Those working during the night, viz: between 7 o'clock p.m. and 6 o'clock a.m., to be paid 25% over and above their ordinary salary, except the night watchmen, who shall receive a fixed salary;

"6.—In case it should become necessary or urgent to pay higher salaries, notwithstanding the above clause 2, any Committee may, with the previous approval of the Council, change the rates fixed in this report." And that so amended, said report be adopted.

And a debate arising,

Moved in sub-amendment by Ald. M. MARTIN, seconded by Ald. LAVIOLETTE,

"That all the words after the word "that" in the first line of said report of the Finance Committee, be erased and replaced by the following:

"From the 1st January 1907, every journeyman and laborer in the employ of the City be paid a minimum salary of \$1.75 per diem, and that the working day of such employes be fixed at 9 hours or the working week at 54 hours; that also from the 1st January 1907, every carter in the employ of the City, supplying a cart and a horse, be paid a salary of \$2.75 per diem, and that the working day of such carters be fixed at 9 hours, or the working week at 54 hours, and that the Finance Committee be instructed to prepare the appropriations for the year 1907 accordingly. And that all previous resolutions, fixing the working hours and the salary of the laborers, be amended so as to give effect to the above resolution." And that so amended, said report of the Finance Committee be adopted.